

À NOTRE SUJET

Le programme d'établissement en milieu scolaire est géré par la Calgary Bridge Foundation for Youth. La mission de cette fondation est d'habiliter les jeunes immigrants et leur famille afin qu'ils puissent atteindre leur plein potentiel dans la société canadienne.



**THE CALGARY BRIDGE
FOUNDATION FOR YOUTH**

PROGRAMME D'ÉTABLISSEMENT EN MILIEU SCOLAIRE

CONTACTEZ-NOUS

Calgary Board of Education
Kingsland Reception Centre
7430, 5 St SW, Calgary, AB

Calgary Catholic School District
St Angela Reception Centre
231, 6 St NE, Calgary, AB

Téléphone: 403.777.6074

Courriel: iss@cbfy.ca

www.cbfy.ca

INFORMATION SUR LE TRAVAILLEUR D'ÉTABLISSEMENT EN MILIEU SCOLAIRE

Nom : _____

Langues Parlées : _____

Bureau : _____

Téléphone Sellulaire : _____

Courriel : _____

FINANCÉ PAR



Citizenship and
Immigration Canada

Citoyenneté et
Immigration Canada

PARTENAIRES



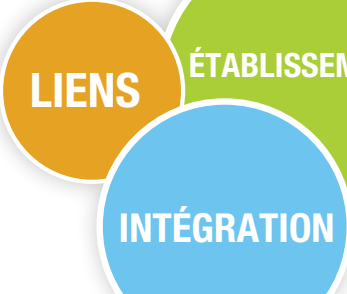
Calgary Board of Education



CALGARY CATHOLIC
SCHOOL DISTRICT



CALGARY
PUBLIC
LIBRARY



**WELCOME TO CANADA
BIENVENUE AU CANADA**



BIENVENUE AU CANADA! 🇨🇦

S'établir dans un nouveau pays est une expérience stimulante, mais qui peut comporter son lot de défis. La Calgary Bridge Foundation for Youth est là pour vous fournir de l'information et des services pour vous aider dans le cadre de votre nouvelle vie au Canada.

“ La diversité est l'une des réalités que nous avons tous en commun. Célébrons-la chaque jour. ”
--W. Churchill

Le personnel d'établissement en milieu scolaire est là pour vous aider, vous et votre famille, en vous présentant votre école et les ressources communautaires à votre disposition. Nous pouvons vous orienter vers les agences qui pourront répondre à vos questions ou inquiétudes à propos de votre établissement à Calgary. De plus, nous présentons des séances d'information sur les coutumes, les traditions et les pratiques canadiennes. Nous voulons nous assurer du succès de votre établissement et que vous deveniez des membres actifs et contributifs de la collectivité.

SAVIEZ-VOUS?

Calgary est actuellement la 4^e ville du Canada en importance avec le plus haut taux

Source: www.calgary.ca

Notre personnel est là pour vous rencontrer et communiquer avec vous par téléphone ou courriel si vous avez besoin d'aide à vous établir dans votre collectivité.

SERVICES OFFERTS EN:

- Amharique
- Dari
- Italien
- Shona
- Anglais
- Espagnol
- Mandarin
- Tagalog
- Arabe
- Farsi
- Panjabi
- Ukrainien
- Cantonnais
- Français
- Portugais
- Urdu
- Coréen
- Hindi
- Russe
- Autres, au besoin

Nous pouvons fournir un interprète, et ce, même si vous ne parlez pas une des langues inscrites dans la liste ci-dessus.



COMMENT POUVONS-NOUS VOUS AIDER?

Hébergement	Affaires juridiques	Bénévolat
Emploi	Cours d'anglais	Interprétation
Transport	Information sur le système d'éducation et scolaire	Engagement communautaire
Aide financière	Soins des enfants/gardiennage	Gestion des finances
Santé	Activités récréatives et familiales	Services sociaux
Citoyenneté	Culture canadienne	Déclarations d'impôts

Notre personnel travaillera avec vous ou vous orientera vers le ou les organismes en mesure de répondre à vos besoins. Nous pouvons vous rencontrer à l'école de votre enfant, chez vous, à la bibliothèque ou à l'endroit qui vous convient le mieux. Nous sommes disponibles le matin, le soir et les fins de semaine. Vous n'avez qu'à téléphoner pour planifier un rendez-vous avec un travailleur d'établissement en milieu scolaire de la Calgary Bridge Foundation for Youth.

Tous nos services sont GRATUITS ET CONFIDENTIELS.

✉ iss@cbfy.ca

☎ 403.777.6074